

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

3) Delivery note no

7029967

Page 1

4) Dispatch date

24.08.2020

Creation day

21.08.2020

14) Our Order-No.

24788570

2) Receiver note

M323P

6) Freight

Free

7) Delivery

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Post

14) Our Order-No.

24788570

15) additional data customer

cHub

22) Dispatch sign

gross

212,0

net

130,2

20) Incoterms 2010

Delivered at pl

21) Packing type

2

23) Total weight kg

gross 212,0

net 130,2

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point

14249

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1

0260.001.070

V03

2510266910

EL Control Unit; atCTU-2-9.

128

Qty./ls

Notes

1902719967
Solo Bosch

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

128

Quantità effettiva:

2

Tipo Imballaggio:

SK NO

Quantità Imballi:

2

Conformità alle schede d'imballaggio:

24/01/20

Data controllo:

Firma

Firma

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
24 AGO 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



N7029967

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó (kül) ált. saját felelősségre

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVELE INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) CIMB Eurotrans 2000 Kft. 2036 Tésa, Petőfi utca 16. Tel.: (00-36 70-866-9070 Adószám 24060455-2-13					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.08.22		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP426760		5 Beigefügte Dokumente Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6	7	8	9	10	11	12	
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
	9	PAL	KFZ-Zubehör		961		
13	14	15	16	17	18	19	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		961	0	
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
		0					
Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, fret Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kvantitás helye, Időpontja Established in Hatvan am on 2020.08.22.		24 Az áru átvétele: Kétel Goods received: Data on Gut empfangen: Datum am. 2020.08.22.		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adószám: 13482406-2-10 3000 Hatvan, Petőfi út 16.		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Adószám: 24060455-2-13 CIMB Eurotrans 2000 Kft. 2036 Tésa, Petőfi utca 16. Tel.: (00-36/70)-866-9070	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen PLF780		Raksúly Useful load Nutzlast		KUEHNEL-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snq - 70026 Modugno (BA) 21. AGO 2020			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"